

## XCIX

Das freche Veilchen schalt ich: »Süßer Dieb,  
 wo hast du deinen feinen Duft gestohlen?  
 Vom Hauch des Liebsten! Wo gewannst du lieb  
 den Purpur dir? Bekenn! es unverhohlen!  
 Von seiner Wange, daß ihm fast nichts blieb.«

Die Lilie hat von seiner Hand genommen,  
 der Majoran vom Glanz des Haares keck;  
 am Strauche standen Rosen recht beklommen,  
 teils rot vor Scham und teils auch weiß vor Schreck.

Und eine, die nicht rot, nicht weiß erschienen,  
 die war's, die seinen Hauch von beiden stahl;  
 dafür wird sie trotz ihrem Stolz verdienen,  
 von eklem Wurm zu leiden Todesqual.

Noch Blumen gab's; doch keine, der man's glaubt,  
 daß sie nicht Duft und Farbe dir geraubt.

The first of these is the fact that the  
 world is not a uniform whole, but  
 is divided into many different parts,  
 each of which has its own peculiar  
 characteristics and its own history.  
 The second is the fact that the  
 world is not a static whole, but  
 is constantly changing and  
 developing. The third is the fact  
 that the world is not a simple  
 whole, but is a complex of many  
 different parts, each of which  
 has its own peculiar characteristics  
 and its own history. The fourth  
 is the fact that the world is not  
 a uniform whole, but is divided  
 into many different parts, each  
 of which has its own peculiar  
 characteristics and its own history.

187